O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY VA O‘RTA MAXSUS TA’LIM VAZIRLIGI

"ALISHER NAVOIY NOMIDAGI TOSHKENT DAVLAT O‘ZBEK TILI VA ADABIYOTI UNIVERSITETI

"TASDIQLAYMAN"
Alisher Navoiy nomidagi
Toshkent davlat o‘zbek tili va adabiyoti universiteti rektori
_____ Sh.Sirojiddinov
2021 yil "08" 28
m.o'.

ISHCHI O‘QUV REJA

Mutaxassislik:
70230202 - Sinxron tarjima (ingliz tili)

2021/2022-o'quv yili uchun
1-kurs

Akademik daraja - MAGISTR
O‘qish muddati - 2 yil
Ta’lim shakli - kunduzgi

I. O‘QUV JARAYONI JADVALI

Kurs	Sentabr					Oktabr				Noyabr				Dekabr					Yanvar				Fevral				Mart					Aprel				May					Iyun				Iyul				Avgust				O‘quv jarayoni xaftalari soni: Jami	Shundan: Nazariy ta’lim va ilmiy faoliyat	Ilmiy amaliyot (stajirovka)	Ilmiy-tadqiqot ishi va magistrlik	Atestatsiyalar	Kredit ta’lim tizimiga kirish
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52						
I	K	K																T	T	A	A	A	A																A	A	A	A	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	40	30			8	2
II	K																A	T	T	A	A	A	I	I	I	I	I	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	D	D	D	D	T	T	T	T					42	15	5	13	8	1
																																																				Jami	82	45	5	13	16	3

Belgi	Izoh
	Nazariy ta’lim va ilmiy faoliyat
D	Davlat attestatsiyasi
I	Ilmiy amaliyot (tajriba orttirish)
M	Ilmiy-tadqiqot ishi va magistrlik dissertatsiyasini tayyorlash
A	Attestatsiyalar
K	Kredit ta’lim tizimiga kirish
T	Ta’tillar

II. O‘QUV REJA

T/r	Fanning malakaviy kodi	O‘quv fanlari va ilmiy faoliyat turlarining nomlari	Talabaning o‘quv yuklamasi, soatlarda: Umumiy yuklamaning hajmi (soat)	Umumiy yuklamaning hajmi (%)	Auditoriya mashg‘ulotlari, soatlarda: Jami	Ma’ruza	Amaliy	Laboratoriya	Seminar	Kurs ishi	Mustaqil ta’lim	Soatlarning kurs, semestr va haftalar bo‘yicha taqsimoti: 1-kurs (40 hafta), 1-semestr	1-kurs, 2-semestr	2-kurs (42 hafta), 3-semestr	2-kurs, 4-semestr	Kreditlarning kurs, semestr va haftalar bo‘yicha taqsimoti: 1-kurs (40 hafta), 1-semestr	1-kurs, 2-semestr	2-kurs (42 hafta), 3-semestr	2-kurs, 4-semestr	Jami kredit
												Semestrdagi auditoriya mashg‘ulotlari haftalarining soni				Kredit taqsimoti				
												15	15	15	15	30	30	30	30	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1.00		Majburiy fanlar	1200	67%	540	98	442	0	0	0	660	16	14	6	0	18	16	6	0	40

1.01	302ITM 1 2	Ilmiy-tadqiqot metodologiyasi	60		30	14	16				30	2				2				2
1.02	302MFO'M 2 2	Maxsus fanlarni o'qitish metodikasi	60		30	14	16				30			2				2		2
1.03	302AXT 1 4	Amaliy xorijiy til	120		60		60				60	2	2			2	2			4
1.04	302OTLA 1 4	Og'zaki tarjimaning lingvomadaniy aspektlari	120		60	10	50				60	4				4				4
1.05	302AST 1 10	Amaliy sinxron tarjima	300		120		120				180	4	4			6	4			10
1.06	302XTAS 1 10	Xalqaro tashkilot va anjumanlarda sinxron tarjima	300		120	30	90				180	4	4			4	6			10
1.07	302AST 1 10	Yozma tarjima	240		120	30	90				120		4	4			4	4		8
2.00		**Tanlov fanlari**	**600**	**33%**	**210**	**10**	**200**	**0**	**0**	**0**	**390**	**4**	**6**	**4**		**6**	**8**	**6**		**20**
2.1.1	*302OTM 1 6*	*Og'zaki tarjima mahorati*	*180*		*60*	*10*	*50*				*120*	*4*				*6*				*6*
2.1.2	*302OTPA 1 6*	*Og'zaki tarjimaning psixologik aspektlari*	*180*		*60*	*10*	*50*				*120*	*4*				*6*				*6*
2.2.1	*302SMT 1 8*	*Siyosiy matnlar tarjimasi*	*240*		*90*		*90*				*150*		*6*				*8*			*8*
2.2.2	*302IIMT 1 8*	*Ijtimoiy-iqtisodiy matnlar tarjimasi*	*240*		*90*		*90*				*150*		*6*				*8*			*8*
		Jami	1800	100%	750	108	642	0	0	0	1050	20	20	10	0	24	24	12	0	60
3.00		**Ilmiy faoliyat**	**1800**		**810**						**990**	**6**	**6**	**16**	**26**	**6**	**6**	**18**	**30**	**60**
3.01		Ilmiy-tadqiqot ishi va magistrlik dissertatsiyasini tayyorlash hamda himoya qilish	1080		540						540	4	4	6	20	4	4	6	22	36
3.02		Ilmiy-pedagogik ish	300		90						210	2	2	4		2	2	6		10
3.03		Ilmiy amaliyot (tajriba orttirish)	420		180						240			6	6			6	8	14
		HAMMASI	3600		1560						2040	26	26	26	26	30	30	30	30	120

DAVLAT ATTESTATSIYASI:
Magistrlik dissertatsiyasini himoya qilish

Izoh:

1. 1 kredit 30 akademik soatni tashkil qiladi.
2. Kurs loyihasi, kurs ishlari uchun talabaga mustaqil ta'lim soatlaridan 30 akademik soatni ajratgan holda 1 kredit beriladi.
3. Yakuniy davlat attestatsiyasi muddatlari tarkibiga magistrlik dissertatsiyasini tayyorlash hamda himoya qilish kiradi.
4. Ilmiy amaliyot va tajriba orttirish uchun oliy ta'lim, ilmiy-tadqiqot muassasalari hamda bazaviy tashkilot va korxonalarda o'tkaziladi.
5. Ishchi o'quv reja universitet Kengashining 2021-yil "28" 08 1 - sonli bayonnomasi bilan tasdiqlangan.

ToshDO'TAU o'quv va tarbiyaviy ishlar bo'yicha prorektori — S. Normamatov

O'quv-metodik bo'lim boshlig'i — V.Nazarov

Magistratura bo'limi boshlig'i — R.Yarkulov

"Tarjima nazariyasi va amaliyoti" kafedrasi mudiri — B.Xoliqov